

Để phổ biến trên các phương tiện truyền thông  
Văn phòng thông tin liên lạc: (714) 741-5280

Liên lạc: Ana Pulido (714) 741-5280  
Ban quan hệ cộng đồng



Thứ Tư, 19 tháng 12, 2018

### **THÔNG TIN LIÊN QUAN NHỮNG DỊCH VỤ KHẨN CẤP VÀ LỊCH NGHỈ LỄ CUỐI NĂM TỪ GARDEN GROVE**

Vào dịp nghỉ lễ cuối năm và đón mừng năm mới, Tòa thị chính Garden Grove và hầu hết các cơ sở của Thành phố, bao gồm các văn phòng hành chính Sở Cảnh sát và Sở Cứu hỏa sẽ đóng cửa từ Thứ Sáu, ngày 21 tháng 12, 2018 đến Thứ Ba, ngày 1 tháng Giêng, 2019. Nhân viên Cảnh sát, Sở Cứu hỏa và nhân viên ban Công cộng (Public Works) của Thành phố sẽ có mặt 24/7 trong thời gian đóng cửa nghỉ lễ để ứng phó những tình huống khẩn cấp trong Thành phố.

Trong trường hợp khẩn cấp liên quan đến Cảnh sát hoặc Sở Cứu hỏa, hãy gọi hoặc nhắn tin 9-1-1. Những việc không khẩn cấp có thể gọi cho Văn phòng Sở Cảnh sát Garden Grove ở số (714) 741-5704.

Trong các trường hợp xảy ra sự cố khẩn cấp về phòng cháy, ngăn ngừa hỏa hoạn, hãy gọi số (714) 741-5680.

Trường hợp khẩn cấp về an toàn, chẳng hạn như vỡ ống nước hay tín hiệu giao thông bị hư, và các dịch vụ kiểm soát động vật, thú nuôi trong nhà, hãy gọi cho Văn phòng Cảnh sát Garden Grove (Garden Grove Police Department Dispatch) ở số (714) 741-5704.

Xem tiếp trang 2

Trong thời gian đóng cửa nghỉ lễ, hóa đơn tiền nước sẽ không phải thanh toán và các dịch vụ sẽ không bị gián đoạn. Hoá đơn tiền nước có thể được trả trên mạng tại địa chỉ **ggcity.org/water**; hoặc qua điện thoại ở số (888) 867-2992; hoặc bỏ trong hộp thanh toán bên ngoài Tòa thị chính Garden Grove, 11222 Acacia Parkway (không gửi trả bằng tiền mặt). Để có giấy phép xe RV, xin truy cập tại [ggcity.org/rv-parking](http://ggcity.org/rv-parking).

###